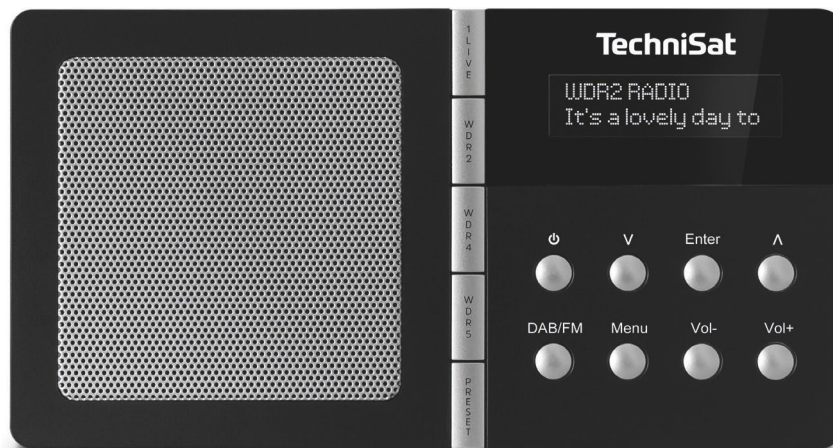


Instrukcja obsługi

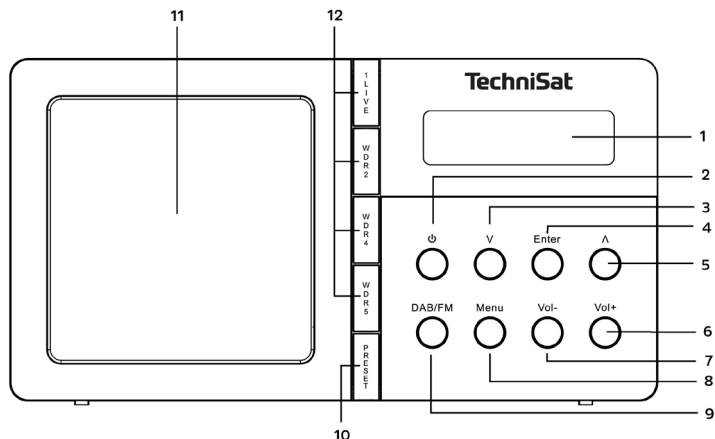
TECHNIRADIO 1 NRW Edition

Radio DAB+/UKW z przyciskami bezpośredniego wybierania numerów



TechniSat

Ilustracje

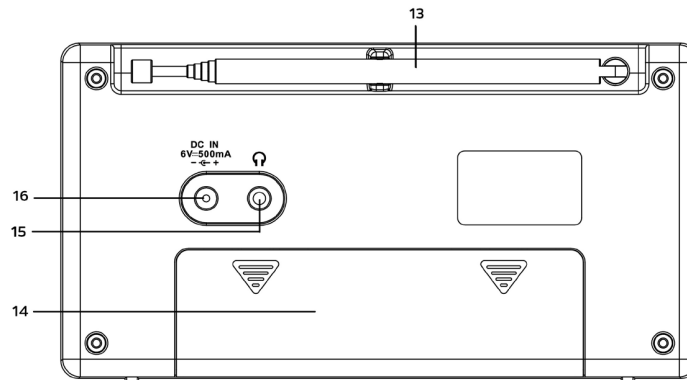


1		Wyświetlacz LC
2		Włączanie, tryb gotowości Wyłączanie: naciśnij i przytrzymaj przez ok. 3 sekundy
3		w menu wstecz, w dół, wybór stacji, ustaw częstotliwość
4	ENTER	Potwierdź opcję w menu Aktywuj wybór
5		do przodu, w górę, wybór stacji, ustawienie częstotliwości w menu
6	-VOL+	Ustawianie głośności
7		
8	MENU	Otwórz, zamknij menu
9	DAB/FM	Przełączanie źródła odbioru DAB, FM
10	PRESET	Wywoływanie lub zapisywanie zaprogramowanych nadajników, PRESET (za pomocą menu)
11		Głośnik
12	Przyciski	Wywołanie wydrukowanej stacji DAB*

*Tylko w obszarze odbioru danego nadajnika.

Powrót

13		Antena DAB/UKW
14		Komora baterii, 4 x 1,5 V AA
15		Złącze słuchawkowe Wtyk jack 3,5 mm
16	DC IN 6V 	Podłączenie zasilacza wtykowego 500 mA
-		Tabliczka znamionowa (tylna)



2 Spis treści

1	Rysunki	2
2	Spis treści	4
3	Przedmowa	5
3.1	Grupa docelowa niniejszej instrukcji obsługi	5
3.2	Cechy konstrukcyjne niniejszej instrukcji obsługi	5
3.3	Bezpieczeństwo	6
3.4	Obsługa akumulatorów	8
4	Konfiguracja urządzenia	12
5	Opis urządzenia	13
5.1	Zakres dostawy	13
5.2	Cechy szczególne urządzenia	13
6	Przygotowanie urządzenia do pracy	14
6.1	Podłączanie zasilacza wtykowego	14
6.2	Jak włożyć baterie	15
6.3	Poprawa odbioru antenowego	16
6.4	Używanie słuchawek	16
7	Ogólne funkcje urządzenia	17
7.1	Włączanie urządzenia	17
7.2	Źródło zestawu	17
7.3	Ustawianie głośności	17
7.4	Jak ustawić język	17
7.5	Jasność wyświetlacza	18
7.6	Ekran wyświetlania wywołań	18

7.7	Wyłączanie urządzenia	18
8	Funkcja DAB	19
8.1	Czym jest DAB+	19
8.2	Obsługa urządzenia w trybie DAB	20
8.3	Ręczny wybór stacji DAB	20
8.4	Zapisywanie stacji DAB	21
8.5	Ustawianie kompresji danych	22
8.6	Pokaż informacje	22
8.7	Usuwanie nieaktywnych nadajników	22
9	Praca w trybie FM	23
9.1	Ustawianie nadajnika FM/FM	23
9.2	Zapisywanie stacji FM	24
9.3	Jak ustawić mono/stereo	24
10	Ustawienia systemowe	25
10.1	Wersja oprogramowania	25
10.2	Reset urządzenia	25
11	Ustawiony czas, czas alarmu	26
11.1	Jak ustawić czas	26
11.2	Jak ustawić godzinę alarmu	26
11.3	Wyłącz budzik po alarmie	28
11.4	Wyłącz budzik	28
11.5	Jak korzystać z funkcji SLEEP	28
12	Eliminacja błędów	28
13	Dane techniczne	31

3 Przedmowa

Niniejsza instrukcja obsługi pomoże Ci

- zamierzone zastosowanie i
- bezpieczny

Korzystanie z radia, zwanego dalej również urządzeniem.

3.1 Grupa docelowa niniejszej instrukcji obsługi

Instrukcja obsługi jest przeznaczona dla każdej osoby korzystającej z urządzenia.

- konfiguracja,
- służył,
- Czyści
- lub usunięte.

3.1.1 Przeznaczenie

To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w zamkniętych pomieszczeniach w celu słuchania radia. Każde inne użycie lub użycie wykraczające poza ten zakres jest uważane za niewłaściwe.

Urządzenie jest przeznaczone do użytku prywatnego i nie nadaje się do celów komercyjnych.

3.2 Cechy konstrukcyjne niniejszej instrukcji obsługi

Różne elementy instrukcji obsługi mają stałe cechy konstrukcyjne.

Tak więc

mogą łatwo określić, czy jest to

normalny tekst,

- Wyliczenia lub
- kroki działania.



Uwaga - Wskazuje ważną uwagę, której należy przestrzegać, aby uniknąć usterek urządzenia, utraty danych/nieprawidłowego użycia lub niezamierzonego działania.



Wskazówka - Wskazuje uwagę dotyczącą opisanej funkcji, jak również powiązanej funkcji, która może wymagać przestrzegania, z odniesieniem do odpowiedniego punktu w instrukcji.

3.2.1 Bezpieczeństwo i konfiguracja urządzenia

Należy przestrzegać poniższych instrukcji, aby wykluczyć wszelkie zagrożenia bezpieczeństwa, uniknąć uszkodzenia urządzenia i przyczynić się do ochrony środowiska. Należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje bezpieczeństwa i zachować je na przyszłość. Należy zawsze przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji obsługi oraz na tylnej ścianie urządzenia. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwą obsługą i nieprzestrzeganiem zasad bezpieczeństwa.

3.3 Bezpieczeństwo



Zachowaj ostrożność podczas obsługi zasilacza sieciowego!

- Zasilacz sieciowy może być podłączony wyłącznie do sieci o napięciu 100-240 V~, 50/60 Hz. Nigdy nie próbuj używać zasilacza wtykowego z innym napięciem.
- Należy używać wyłącznie dołączonego zasilacza sieciowego.
- Urządzenie należy podłączać wyłącznie do prawidłowo zainstalowanego i uziemionego gniazda sieciowego. Napięcie sieciowe musi być zgodne ze specyfikacją podaną na tabliczce znamionowej urządzenia.

- Zasilacz sieciowy można podłączyć dopiero po prawidłowym zakończeniu instalacji.
- Jeśli kabel sieciowy jest uszkodzony lub jeśli urządzenie lub zasilacz wtykowy są uszkodzone w inny sposób, nie wolno ich uruchamiać.
- Podczas odłączania zasilacza od gniazda należy ciągnąć za zasilacz, a nie za kabel.
- Aby uniknąć ryzyka pożaru i porażenia prądem, nie należy wystawiać urządzenia na działanie deszczu lub innej wilgoci.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu wanien, basenów lub rozbryzgów wody.
- Na urządzeniu nie należy stawiać żadnych pojemników z płynem, np. wazonów z kwiatami. Mogą się one przewrócić, a wyciekająca ciecz może spowodować znaczne uszkodzenia lub ryzyko porażenia prądem.
- Jeśli do urządzenia dostaną się ciała obce lub ciecz, należy natychmiast odłączyć zasilacz sieciowy od gniazdka. Przed ponownym uruchomieniem urządzenia należy zlecić jego sprawdzenie wykwalifikowanemu specjalście. W przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem.
- Nie wolno otwierać obudowy. W przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem. Dotknięcie części pod napięciem zagraża życiu!

-
- Nigdy nie próbuj samodzielnie naprawiać uszkodzonego urządzenia. Zawsze kontaktuj się z jednym z naszych centrów obsługi klienta.
 - Ciała obce, np. igły, monety itp., nie mogą wpaść do wnętrza urządzenia.
 - Na urządzeniu nie wolno umieszczać otwartych źródeł ognia, takich jak płonące świece.
 - Nigdy nie należy pozwalać dzieciom na korzystanie z urządzenia bez nadzoru.
 - Prace konserwacyjne należy zawsze powierzać wykwalifikowanym specjalistom. W przeciwnym razie możesz narazić siebie i innych na niebezpieczeństwo.
 - Urządzenie pozostaje podłączone do zasilania nawet po wyłączeniu w trybie czuwania. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy odłączyć zasilacz sieciowy od gniazdka. Należy jedynie wyciągnąć wtyczkę sieciową.
 - Nie należy wprowadzać żadnych zmian w systemie lub akcesoriach. Nieautoryzowane modyfikacje mogą negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo, zgodność z wytycznymi i wydajność systemu.
-
- Unikaj ryzyka pożaru lub porażenia prądem, nie przeciążając gniazd, przedłużaczy i zintegrowanych gniazd urządzeń.
 - Korzystanie z odpowiedniego źródła zasilania - Podłącz produkt do odpowiedniego źródła zasilania,

w sposób opisany w instrukcji obsługi lub na etykiecie produktu.

-
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub nieposiadające doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia p r z e z osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
 - Dzieci muszą być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
 - Modyfikacje urządzenia są zabronione.
 - Uszkodzone urządzenia lub akcesoria nie mogą być używane.

3.4 Obsługa akumulatorów

- Należy upewnić się, że baterie nie dostaną się w ręce dzieci. Dzieci mogą włożyć baterie do ust i połknąć je. Może to prowadzić do poważnego uszczerbku na zdrowiu. Dlatego baterie i pilot zdalnego sterowania należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci. W takim przypadku należy natychmiast skonsultować się z lekarzem!
- Zwykłych baterii nie wolno ładować, reaktywować w inny sposób, rozbierać na części, podgrzewać ani wrzucać do otwartego ognia (**ryzyko wybuchu!**).
- Słabnące baterie należy wymieniać w odpowiednim czasie. Przed włożeniem baterii należy oczyścić jej styki i styki urządzenia.
- Zawsze wymieniaj wszystkie baterie w tym samym czasie i używaj baterii tego samego typu.
- Nieprawidłowe włożenie akumulatora grozi wybuchem!
- Nie wolno ładować baterii, rozbierać jej na części, podgrzewać do temperatury powyżej 100°C ani spalać. Zużyte baterie należy natychmiast utylizować. Baterie należy wymieniać wyłącznie na baterie odpowiedniego typu i numeru modelu.

Uwaga!

- Nie wystawiać baterii na działanie ekstremalnych warunków. Nie umieszczać na grzejnikach ani nie wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych!
- Nieszczelne lub uszkodzone baterie mogą spowodować oparzenia chemiczne w przypadku kontaktu ze skórą. W takim przypadku należy używać odpowiednich rękawic ochronnych. Komorę baterii należy czyścić suchą szmatką.
- Zwykłych baterii nie wolno ładować, podgrzewać ani wrzucać do otwartego ognia (**ryzyko wybuchu!**).

3.4.1 Ważna uwaga dotycząca utylizacji:

Baterie mogą zawierać substancje toksyczne, które są szkodliwe dla zdrowia i środowiska.

Produkt zawiera baterie podlegające dyrektywie europejskiej 2006/66/WE. Nie wolno ich wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi.

Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi selektywnej utylizacji akumulatorów, ponieważ prawidłowa utylizacja chroni środowisko i ludzi przed możliwymi negatywnymi konsekwencjami.

Symbol ten znajduje się na produktach zawierających szkodliwe substancje

Baterie:



3.4.2 Instrukcje dotyczące utylizacji

Utylizacja opakowania

Twoje nowe urządzenie zostało sprawdzone w drodze do Ciebie przez

Opakowanie zabezpieczone. Wszystkie użyte materiały są przyjazne dla środowiska i nadają się do recyklingu. Prosimy o pomoc i utylizację opakowania w sposób przyjazny dla środowiska. Aby uzyskać informacje na temat aktualnych metod utylizacji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub lokalnym centrum utylizacji odpadów. Przed utylizacją urządzenia należy wyjąć z niego baterie.

Ryzyko zadławienia!



Nie pozostawiać opakowania ani jego części dzieciom.

Ryzyko zadławienia z powodu folii i innych materiałów opakowaniowych.

Jak pozbyć się urządzenia



Stare urządzenia nie są bezwartościowymi odpadami. Dzięki przyjaznej dla środowiska utylizacji można odzyskać cenne surowce. Zapytaj władze miasta lub gminy o możliwości utylizacji urządzenia w sposób przyjazny dla środowiska i odpowiedni. Materiały nadają się do recyklingu zgodnie z ich oznakowaniem.



To urządzenie jest oznakowane zgodnie z dyrektywą 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

Po zakończeniu okresu użytkowania tego produktu nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz należy go oddać do punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informuje o tym symbol umieszczony na produkcie, instrukcja obsługi lub opakowanie. Materiały nadają się do recyklingu zgodnie z ich oznakowaniem. Ponowne użycie, recykling lub inny sposób odzyskiwania starych urządzeń stanowi ważny wkład w ochronę środowiska.

Należy zwrócić się do władz lokalnych o wskazanie odpowiedniego punktu utylizacji. Należy dopilnować, aby zużyte baterie i odpady elektroniczne nie były wyrzucane razem z odpadami domowymi, lecz utylizowane w odpowiedni sposób (odbiór przez wyspecjalizowanych sprzedawców, odpady niebezpieczne).

3.4.3 Informacje prawne

Niniejszym TechniSat oświadcza, że urządzenie radiowe typu TECHNIRADIO 1 NRW Edition jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<http://konf.tsat.de/?ID=10764>



TechniSat nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia produktu spowodowane czynnikami zewnętrznymi, zużyciem lub niewłaściwą obsługą, nieautoryzowanymi naprawami, modyfikacjami lub wypadkami.

TECHNIRADIO 1 NRW Edition i TechniSat są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy:

TechniSat Digital GmbH

Julius-Saxler-Straße 3
D-54540 Daun/Eifel

www.technisat.de

e-mail: info@technisat.de



3.4.4 Nota serwisowa



Ten produkt został przetestowany pod kątem jakości i jest objęty ustawową gwarancją na okres 24 miesięcy od daty zakupu. Prosimy o zachowanie faktury jako dowodu zakupu.



Uwaga!

W przypadku problemów z urządzeniem należy najpierw skontaktować się z naszą infolinią techniczną:

Poniedziałek - Piątek

8:00 - 17:00

03925/92201800

W przypadku konieczności zwrotu urządzenia należy użyć wyłącznie następującego adresu:

TechniSat Digital GmbH

Centrum

serwisoweNordstr. 4a

39418 Staßfurt

4 Konfiguracja urządzenia

- Umieść urządzenie na stabilnej, bezpiecznej i poziomej powierzchni. Zapewnij dobrą wentylację.



Uwaga!

- Nie należy umieszczać urządzeń na miękkich powierzchniach, takich jak dywany, koce lub w pobliżu zasłon i wieszaków ściennych. Może to zakłócić niezbędną cyrkulację powietrza. Może to doprowadzić do pożaru urządzenia.
- Nie przykrywać urządzenia zasłonami, kocami ani gazetami.
- Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki. Unikać bezpośredniego nasłonecznienia i miejsc o wyjątkowo wysokim poziomie zapylenia.
- Należy pamiętać, że nóżki urządzenia mogą pozostawiać kolorowe ślady na niektórych powierzchniach mebli. Między meblami a urządzeniem należy stosować środki ochronne.
- Nie należy wybierać lokalizacji w pomieszczeniach o wysokiej wilgotności, np. w kuchni lub saunie, ponieważ kondensacja może uszkodzić urządzenie.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w suchym środowisku i w umiarkowanym klimacie i nie może być narażone na kapanie lub rozpryskiwanie wody.
- Urządzenie należy trzymać z dala od urządzeń generujących silne pola magnetyczne.
- Działanie urządzenia może zostać zakłócone, jeśli w jego bezpośrednim sąsiedztwie używane są żarówki energooszczędne.
- Na urządzeniu nie należy umieszczać żadnych ciężkich przedmiotów.
- Umieść matę antypoślizgową pod nóżkami urządzenia, aby uniknąć pozostawiania śladów na powierzchniach mebli.
- Jeśli urządzenie zostanie przeniesione z zimnego do ciepłego otoczenia, wewnątrz urządzenia może skroplić się wilgoć. W takim przypadku należy odczekać około godziny przed uruchomieniem urządzenia.
- Upewnij się, że kabel sieciowy lub zasilacz sieciowy są zawsze łatwo dostępne, aby można było szybko odłączyć urządzenie od źródła zasilania! Kabel sieciowy należy ułożyć w taki sposób, aby nikt nie mógł się o niego potknąć.
- Gniazdko powinno znajdować się jak najbliżej urządzenia.
- Aby podłączyć urządzenie do sieci elektrycznej, należy włożyć wtyczkę zasilacza do gniazda.
- **Używaj odpowiedniego, łatwo dostępnego przyłącza sieciowego i unikaj używania wielu gniazd!**
- **Nie dotykaj zasilacza ani wtyczki mokrymi rękami, ponieważ grozi to porażeniem prądem!**
- **W przypadku usterek lub dymu i zapachów wydobywających się z obudowy należy natychmiast odłączyć zasilacz sieciowy od gniazdka!**

- **Przed burzą należy odłączyć zasilacz sieciowy od gniazdka.**
- **Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, np. przed dłuższą podróżą, należy odłączyć zasilacz sieciowy od gniazdka.**



Nadmierna głośność, zwłaszcza w słuchawkach, może prowadzić do uszkodzenia słuchu.

Czyszczenie urządzenia:



Porażenie prądem!

Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, nie należy czyścić urządzenia mokrą szmatką ani pod bieżącą wodą. Przed czyszczeniem należy odłączyć wtyczkę zasilania.

UWAGA!

Nie używaj zmywaków, proszków do szorowania ani rozpuszczalników, takich jak alkohol lub benzyna.

- ☐ Wyczyść obudowę miękką szmatką zwilżoną wodą.

5 Opis urządzenia

5.1 Zakres dostawy

Upewnij się, że wszystkie akcesoria wymienione poniżej są obecne:

- TechniRadio 1 NRW Edition,
- Wtykowy zasilacz sieciowy,
- niniejszej instrukcji obsługi.

5.2 Cechy szczególne urządzenia

- Radio cyfrowe DAB to nowy format, który umożliwia słuchanie krystalicznie czystego dźwięku bez syczenia i trzasków.
- Urządzenie może pracować niezależnie od zasilania sieciowego.
- Urządzenie posiada wyświetlacz LCD z regulowaną jasnością.
- Radio odbiera na częstotliwościach FM 87,5-108 MHz (analogowo) i DAB+ 174-240 MHz (cyfrowy).
- Urządzenie posiada 4 przyciski bezpośredniego wybierania, które mogą być odbierane w odpowiednim obszarze transmisji DAB.
- Po znalezieniu lub ustawieniu nadajnika,

Godzina i data są ustawiane automatycznie przez sygnał DAB.

- Urządzenie posiada wbudowany głośnik i złącze słuchawkowe.
- Wyświetlanie godziny i daty oraz funkcja alarmu.
- Czas alarmu i zapisane stacje radiowe zostaną zachowane na wypadek awarii zasilania.
- Urządzenie może pracować niezależnie od zasilania sieciowego (baterie nie są dołączone).

6 Przygotowanie urządzenia do pracy

6.1 Podłączanie zasilacza wtyczkowego

Podłącz urządzenie do sieci elektrycznej (100-240 V ~, 50/60 Hz) za pomocą dołączonego zasilacza sieciowego.

- ☐ Aby zasilić urządzenie, najpierw podłącz przewód do gniazda DC 6V 16 w urządzeniu, a następnie podłącz przewód do gniazda DC 6V 16 w urządzeniu. Włóż wtyczkę do gniazda.
- ☐ Upewnij się, że napięcie robocze zasilacza jest zgodne z lokalnym napięciem sieciowym, przed podłączeniem go do gniazda ściennego. Należy przestrzegać informacji podanych na tabliczce znamionowej.

Uwaga:

Należy używać wyłącznie dołączonego zasilacza sieciowego.

- ☐ Nieużywany zasilacz sieciowy należy odłączyć od gniazdka. Wyciągnąć wtyczkę zasilacza sieciowego i nie na kablu. Odłącz zasilacz przed burzą.
- ☐ Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, np. przed dłuższą podróżą, należy odłączyć je od zasilania. Wtykowy zasilacz sieciowy.

- Ciepło generowane podczas pracy musi być odprowadzane przez odpowiednią cyrkulację powietrza. Dlatego Urządzenie nie może być przykryte ani umieszczone w zamkniętej szafce. Należy zapewnić co najmniej 10 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia.

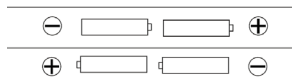
6.2 Jak włożyć baterie

Do pracy niezależnej od zasilania sieciowego można włożyć cztery baterie AA, 1,5 V (typ LR6) (brak w zestawie). Dzięki temu urządzenie może działać niezależnie od zasilania sieciowego.

Uwaga:

Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie/akumulatory. Zapobiegnie to wyciekom i uszkodzeniu urządzenia.

- Otworzyć komorę baterii 14.



- Włóż baterie zgodnie z ilustracją, zwracając uwagę na prawidłową biegunowość.
- Zamknij komorę baterii.

Uwaga:

Należy wyjąć z urządzenia rozładowane lub słabe baterie. Należy upewnić się, że używane są wyłącznie baterie lub akumulatory tego samego typu. Nigdy nie należy używać jednocześnie starych i nowych baterii.

Używaj szczelnych baterii!

Uwaga!

Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Połknięcie baterii może prowadzić do poważnego uszczerbku na zdrowiu.

6.2.1 Ważna uwaga dotycząca utylizacji

Baterie mogą zawierać substancje toksyczne, które są szkodliwe dla środowiska.

- Dlatego ważne jest, aby pozbywać się baterii zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. Przepisy. Nigdy nie wyrzucaj baterii do zwykłych odpadów domowych.

6.3 Poprawa odbioru sygnału antenowego

Liczba i jakość odbieranych stacji zależy od warunków odbioru w miejscu instalacji. Doskonały odbiór można uzyskać za pomocą anteny DAB/FM 13. Antena ta musi być ustawiona na całej swojej długości, aby zapewnić najkorzystniejszy odbiór.

Uwaga:

W celu odbioru cyfrowych stacji radiowych (praca w systemie DAB) antena teleskopowa 13 powinna być zawsze ustawiona na całej swojej długości.

W przypadku problemów:

- ☐ W razie potrzeby sprawdź siłę sygnału, patrz str. 22.
- ☐ Zmień lokalizację i przeprowadź wyszukiwanie, patrz str. 20.

Wskaźnik siły sygnału pomaga prawidłowo ustawić antenę i znaleźć optymalną lokalizację dla radia DAB.

Wykres słupkowy pokazuje aktualną siłę sygnału.

- ☐ Jeśli odbiór jest słaby, zmień ustawienie anteny lub lokalizację radia. W przypadku
Modulacja słupków powinna się zwiększyć.

6.4 Używaj słuchawek

Uszkodzenie słuchu!



Nie słuchaj głośno radia przez słuchawki. Może to spowodować trwałe uszkodzenie słuchu.

przewodzić. Przed użyciem słuchawek należy ustawić minimalny poziom głośności urządzenia.

Po podłączeniu słuchawek (brak w zestawie) głośniki zostaną wyciszone.

- ☐ Należy używać wyłącznie słuchawek z wtyczką jack 3,5 mm.
- ☐ Włóż wtyczkę słuchawek do gniazda słuchawkowego  15 w urządzeniu.

Dźwięk jest teraz odtwarzany wyłącznie przez słuchawki.

- ☐ Jeśli chcesz ponownie słuchać muzyki przez głośniki, odłącz słuchawki od urządzenia.
Gniazdo słuchawkowe urządzenia.

7 Ogólne funkcje urządzenia

7.1 Włączanie urządzenia

- ☐ **Przed** rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy wysunąć antenę 13 na **pełną długość**.
- ☐ Włącz urządzenie za pomocą  2. Wyświetlacz włączy się. Pojawi się komunikat "Welcome to Digital Radio".



Po pierwszym włączeniu urządzenie znajduje się w trybie radia DAB. Urządzenie automatycznie przeprowadza wyszukiwanie stacji. Podczas skanowania informacje na wyświetlaczu pokazują postęp i liczbę znalezionych cyfrowych stacji radiowych.

Po zakończeniu wyszukiwania stacji odtwarzana jest pierwsza stacja w kolejności alfanumerycznej.

Jeśli nie znaleziono żadnych nadajników, nie można było odebrać żadnego sygnału.

- ☐ Następnie zmień lokalizację urządzenia i ponownie przeprowadź wyszukiwanie kanałów.
- ☐ W razie potrzeby sprawdź siłę sygnału, patrz str. 22.

7.2 Ustaw źródło

- ☐ Naciśnij przycisk DAB/FM 9, aby przełączyć na żądane źródło:
- DAB: radio cyfrowe

- FM: radio FM

7.3 Ustawianie głośności

- ☐ Naciśnij -VOL+ 6, 7, aby wyregulować głośność (- ciszej, + głośniej).

7.4 Jak ustawić język

- ☐ Naciśnij przycisk MENU 8.
- ☐ Użyj ▼▲ 3, 5< , aby wybrać **język>** . Potwierdź przyciskiem ENTER 4.
- ☐ Użyj ▼▲ 3, 5, aby wybrać język i potwierdź przyciskiem ENTER 4.
- ☐ Wyjście: Naciśnij ponownie przycisk MENU 8

7.5 Jasność wyświetlacza

- ☐ Naciśnij przycisk MENU 8.
- ☐ Użyj ▼ ▲ 3, 5< , aby wybrać **oświetlenie**> i potwierdź przyciskiem ENTER 4.
- Ustaw oświetlenie na< **Działanie**> lub **< Tryb gotowości>** do "Wysoki, Średni, Niski".
- ☐ Wybierz ustawienie za pomocą ▼ ▲ 3, 5 i potwierdź przyciskiem ENTER 4.
- ☐ Wyjście: W razie potrzeby naciśnij kilkakrotnie przycisk MENU 8.

7.6 Wywoływanie ekranów wyświetlacza

- ☐ Naciśnij przycisk MENU 8. Użyj ▼ , aby wybrać ▲ 3, 5< **Wyświetl**> i potwierdź przyciskiem ENTER 4.
- ☐ Użyj ▼ ▲ 3, 5, aby przełączać się między różnymi informacjami lub wybrać żądane informacje.
i potwierdź przyciskiem ENTER 4, aby wyświetlić informacje na wyświetlaczu.

Obsługa DAB:

Przewijany tekst / DLS: przewijany tekst z dodatkowymi informacjami o nadajniku
u. U. zapewniają

Siła sygnału, patrz
str. 22

Typ programu

Zespół

Jakość sygnału

Format
data

Częstotliwość

Szybkość transmisji
i kodek

Czas

Praca w paśmie VHF:

Tekst radiowy RT (jeśli jest
przesyłany)

Typ programu PTY

Mono,
Stereo

Pora dnia

7.7 Wyłączanie urządzenia

- ☐ Aby wyłączyć radio, naciśnij krótko  2 Pojawi się komunikat "Standby".
- W tej pozycji urządzenie jest wyłączone i podłączone do zasilania.
- Aby oszczędzać energię, można odłączyć urządzenie od zasilania lub wyłączyć tryb czuwania i całkowicie wyłączyć urządzenie.
- ☐ W tym celu należy nacisnąć i przytrzymać przycisk  2 przez ok. Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy. Power Off" pojawi się na wyświetlaczu Wyświetlacz.

8 Funkcja DAB

8.1 Co to jest DAB+

DAB+ to nowy format cyfrowy, który umożliwia słuchanie krystalicznie czystego dźwięku bez szumów.

W przeciwieństwie do konwencjonalnych analogowych stacji radiowych, DAB nadaje kilka stacji na jednej i tej samej częstotliwości. Nazywa się to zespołem lub multipleksem. Zespół składa się ze stacji radiowej i kilku komponentów usługowych lub usług danych, które są nadawane indywidualnie przez stacje radiowe. Informacje można znaleźć np. na stronie www.digitalradio.de lub www.digitalradio.ch.

Kompresja danych

Radio cyfrowe wykorzystuje efekty ludzkiego słuchu. Ludzkie ucho nie odbiera dźwięków poniżej pewnego minimalnego poziomu głośności. Dane, które znajdują się poniżej tak zwanego cichego progu słyszenia, mogą być zatem odfiltrowane. Jest to możliwe, ponieważ powiązana względna głośność z innymi jednostkami jest również przechowywana w cyfrowym strumieniu danych dla każdej jednostki informacji. W sygnale dźwiękowym cichsze części są również nakładane na głośniejsze części przy określonym progu. Wszystkie formacje dźwiękowe w utworze muzycznym, które spadają poniżej tzw.

Sygnał może być odfiltrowany z sygnału, który ma być przesłany. Prowadzi to do zmniejszenia strumienia danych, który ma być przesyłany bez odczuwalnego wpływu na jakość transmisji.

różnica w dźwięku dla słuchacza (proces HE AAC v2 jako dodatkowy proces kodowania dla DAB+).

Strumień audio

W radiu cyfrowym strumienie audio są ciągłymi strumieniami danych, które zawierają ramki MPEG 1 Audio Layer 2, a tym samym reprezentują informacje akustyczne. Umożliwia to transmisję i słuchanie znanych programów radiowych po stronie odbiornika. Radio cyfrowe zapewnia nie tylko doskonałą jakość dźwięku, ale także dodatkowe informacje. Mogą one dotyczyć bieżącego programu (DLS, np. tytuł, wykonawca) lub być od niego niezależne (np. wiadomości, pogoda, informacje o ruchu drogowym, porady).

8.1.1 Odbiór radia DAB

Wybór i wyszukiwanie usług

Po włączeniu urządzenie automatycznie rozpoczyna skanowanie kanałów. Jeśli żadna stacja nie zostanie odebrana, na wyświetlaczu pojawi się komunikat "Service not available" (Usługa niedostępna). Oznacza to, że odbiór jest niemożliwy lub bardzo słaby. W takim przypadku należy zmienić lokalizację.

8.2 Obsługa urządzenia w trybie DAB

8.2.1 Wykonywanie skanowania DAB

Automatyczne "Pełne skanowanie" skanuje wszystkie kanały DAB i w ten sposób wyszukuje wszystkie stacje nadawane w obszarze odbioru.

- ☐ Aby odbierać cyfrowe stacje radiowe (praca w trybie DAB), antena 13 powinna być zawsze ustawiona w pełnym położeniu.
długość może być ustawiona pionowo.

Alternatywa:

- ☐ Naciśnij przycisk MENU 8, aby otworzyć menu.
- ☐ Wybierz ▼▲ 3, 5< **Zakończ wyszukiwanie .>**
- ☐ Potwierdź przyciskiem ENTER 4.

Rozpocznie się wyszukiwanie, a na wyświetlaczu pojawi się pasek postępu.

Wyświetlana jest liczba znalezionych cyfrowych stacji radiowych, a po zakończeniu wyszukiwania stacji odtwarzana jest pierwsza stacja w kolejności alfanumerycznej.

Uwaga:

- ☐ Jeśli nie zostanie znaleziona żadna stacja, sprawdź antenę teleskopową i wysuń ją na pełną długość.
- ☐ W razie potrzeby zmień lokalizację instalacji.
- ☐ Sprawdź, czy cyfrowe stacje radiowe nadają w Twojej okolicy.

8.2.2 Wybór nadajnika

- ☐ Naciśnij przycisk ▼▲ 3, 5. Zostanie wyświetlona pozycja menu<

Lista kanałów. >

- ☐ pojawia się.
- ☐ Naciśnij kilkakrotnie przycisk ▼▲ 3, 5, aby podświetlić żądaną stację.
- ☐ Aby wybrać stację, naciśnij przycisk ENTER 4.
- ☐ Ustawiona stacja zostanie automatycznie dostrojona po kilku sekundach.

8.3 Ręczny wybór stacji DAB

- ☐ Naciśnij przycisk MENU 8. Użyj ▼▲ , aby wybrać 3, 5
< Wyszukiwanie ręczne .>
- ☐ Potwierdź, naciskając przycisk ENTER 4.
- ☐ Ręczny wybór stacji jest aktywny.

- ☐ Naciśnij kilkakrotnie ▼ ▲ 3, 5, aby przełączać etykiety od 5A do 13 F i ich częstotliwości.
- ☐ Potwierdź za każdym razem, naciskając przycisk ENTER 4.
- ☐ Jeśli zespół zostanie znaleziony na jednym z kanałów DAB, jego nazwa pojawi się na wyświetlaczu, a stacje zostaną wyświetlone.
są automatycznie zapisywane i można je wybrać.
- Wskaźnik siły sygnału, patrz str. 22, pomaga prawidłowo ustawić antenę i znaleźć optymalną lokalizację dla radia DAB.

8.4 Zapisywanie stacji DAB

W pamięci programów można zapisać do 20 stacji z zakresu DAB. Spośród nich pierwsze 4 są wstępnie zaprogramowane ze stacjami odbieranymi w odpowiednim obszarze odbioru przycisków bezpośredniego wybierania i mogą być wywoływane za pomocą przycisków bezpośredniego wybierania.

Lokalizację pamięci 5-20 mogą być dowolnie przypisywane.



Uwaga:

Zapisane nadajniki są zachowywane nawet w przypadku awarii zasilania.

8.4.1 Ulubiona pamięć 5-20:

- ☐ Ustaw żądany kanał.
- ☐ Naciśnij przycisk PRESET 10. Zostanie wyświetlony komunikat "**Zapisz ulubione**".
- ☐ Użyj ▼ ▲ 3, 5, aby wybrać pozycję programu 5- 20.
- ☐ Potwierdź przyciskiem ENTER 4.

8.4.2 Wybór zaprogramowanej stacji

- ☐ Naciśnij przycisk PRESET 10. Na wyświetlaczu pojawi się nazwa stacji.
 - ☐ Użyj ▼ ▲ 3, 5, aby wybrać pozycję programu 1 - 20.
 - ☐ Potwierdź, naciskając przycisk ENTER 4.
- Jeśli stacja nie została zapisana w wybranej pozycji programowej lub jeśli stacja nie znajduje się w obszarze odbioru przycisków wyboru bezpośredniego, na wyświetlaczu pojawi się "**puste**".

8.4.3 Kasowanie pamięci pozycji programu

- ☐ Zapisz nowy kanał w odpowiedniej pozycji programu.

8.5 Ustaw kompresję danych

Stopień kompresji DRC kompensuje dynamiczne wahania i związane z nimi zmiany głośności.

- ☐ Naciśnij przycisk MENU 8.
- ☐ Użyj ▼▲ aby wybrać 3, 5< **DRC** .>
- ☐ Potwierdź, naciskając przycisk ENTER 4.

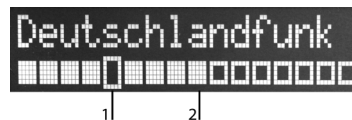
Użyj ▼▲ 3, 5, aby wybrać stopień kompresji:

- wysoka - wysoka kompresja
 - niska - niska kompresja
 - off - kompresja wyłączona.
- ☐ Potwierdź, naciskając przycisk ENTER 4. Aktywne ustawienie jest oznaczone gwiazdką.

8.6 Pokaż informacje

- ☐ Naciśnij przycisk MENU 8. Użyj ▼▲ , aby wybrać 3, 5 < **Wyświetl** > i potwierdź przyciskiem ENTER 4.
- ☐ Użyj ▼▲ 3, 5, aby przełączać się między różnymi informacjami lub wybrać żądane informacje.
i potwierdź przyciskiem ENTER 4, aby wyświetlić informacje na wyświetlaczu.
- ☐ Wyświetlanie siły sygnału jest ważne podczas konfigurowania urządzenia.

Siła sygnału e:



- Znacznik 1 wskazuje wymagany poziom.
- Poziom 2 pokazuje siłę sygnału.
- Nadajniki, których siła sygnału jest niższa od wymaganego poziomu , nie przesyłają wystarczającego sygnału.

8.7 Usuwanie nieaktywnych nadajników

Z listy stacji można usunąć stacje, które już nie nadają.

- ☐ Naciśnij przycisk MENU 8 i użyj ▼ , aby wybrać ▲ 3, 5< **Nieaktywne nadajniki** >.
- ☐ Potwierdź naciskając ENTER 4. Pojawi się komunikat "Remove".
- ☐ Użyj ▼▲ 3, 5< , aby wybrać **Yes**> i potwierdź naciskając ENTER 4.

8.7.1 Dynamic Label Plus

Usługa Dynamic Label Plus, jeśli jest obsługiwana przez dostawcę programu, umożliwia na przykład sprawdzenie nazwy bieżącego programu lub tytułu i wykonawcy w dowolnym momencie.

9 Praca w trybie FM

9.1 Ustawianie nadajnika FM/FM

- Aby przełączyć na FM/FM, naciśnij przycisk DAB/FM 9, aż na wyświetlaczu pojawi się "FM".

Jeśli odbierana jest stacja, pojawi się częstotliwość i "Radio Text". Jeśli odbierany jest sygnał RDS, wyświetlana jest nazwa stacji i, jeśli ma to zastosowanie, tekst radiowy. Po odebraniu sygnału RDS godzina jest ustawiana automatycznie.



Uwaga:

Przy pierwszym włączeniu częstotliwość jest ustawiona na 87,5 MHz.

Jeśli stacja została już ustawiona lub zapisana, radio odtworzy ostatnio ustawioną stację.

Uwaga:

- W przypadku odbioru sygnału FM można wysunąć i wyrównać antenę 13 do pełnej długości, aby poprawić odbiór do poprawy.

9.1.1 Ręczny wybór kanału

- Naciśnij krótko przycisk ▼ ▲ 3, 5 w trybie FM, aby dobrać do żądanej stacji. Na wyświetlaczu pojawi się wyświetla częstotliwość w krokach co 0,05 MHz. Każde naciśnięcie przycisku zmienia częstotliwość o 0,05 MHz. Jest to idealne rozwiązanie do dostrajania słabych nadajników.

9.1.2 Automatyczny wybór kanału

- Naciśnij i przytrzymaj przyciski ▼ ▲ 3, 5. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat "Search run".
- Następna stacja o wystarczająco silnym sygnale jest wyszukiwana i odtwarzana.



Uwaga:

Użyj ręcznego wyboru stacji, aby ustawić słabsze stacje.

W menu FM< **Scan setting**> można określić, czy automatyczny wybór stacji ma wyszukiwać tylko stacje o **silnym** sygnale (**Only strong stations**), czy wszystkie stacje (**All stations**).

- W tym celu należy nacisnąć przycisk MENU 8 i otworzyć odpowiednie menu za pomocą ▼ ▲ 3, 5, wprowadzić ustawienia i potwierdzić je przyciskiem ENTER 4, aby potwierdzić.

9.2 Zapisywanie stacji FM

W pamięci programów można zapisać do 20 stacji w zakresie FM (VHF).



Uwaga:

Zapisane nadajniki są zachowywane nawet w przypadku awarii zasilania.

9.2.1 Zapisz nadajnik:

- ☐ Ustaw żądany kanał.
- ☐ Naciśnij przycisk PRESET 10. Zostanie wyświetlony komunikat **Zapisz ulubione**.
- ☐ Użyj ▼▲ 3, 5, aby wybrać pozycję programu 1 - 20.
- ☐ Potwierdź przyciskiem ENTER 4.

Uwaga:

Zapisane nadajniki są zachowywane nawet w przypadku awarii zasilania.

9.2.2 Wybór zaprogramowanej stacji

- ☐ Naciśnij przycisk PRESET 10. Na wyświetlaczu pojawi się częstotliwość zapamiętanego nadajnika.
- ☐ Użyj ▼▲ 3, 5, aby wybrać pozycję programu 1 - 10.
- ☐ Potwierdź, naciskając przycisk ENTER 4.



Jeśli w wybranej pozycji programu nie zapisano żadnych kanałów, wyświetlony zostanie komunikat "**puste**".

9.2.3 Kasowanie pamięci pozycji programu

- ☐ Zapisz nową stację do odpowiedniego przycisku PRESET lub pozycji programu.

9.3 Jak ustawić mono/stereo

Można wybrać, czy stacje radiowe mają być odbierane w trybie stereo czy mono. W przypadku słabych sygnałów zaleca się przełączenie na mono (ustawienie: **tylko mono**). Należy pamiętać, że dźwięk może być odtwarzany w jakości stereo tylko przez słuchawki.

- ☐ Naciśnij przycisk MENU 8 i użyj ▼ , aby wybrać ▲ 3, 5< **Ustawienia audio** .>
- ☐ Potwierdź, naciskając przycisk ENTER 4.
- ☐ Użyj ▼▲ , aby wybrać 3, 5< **Stereo możliwe**> lub < **Tylko mono** .>
- ☐ Potwierdź, naciskając przycisk ENTER 4.

10 Ustawienia systemowe

10.1 Wersja oprogramowania

- Naciśnij przycisk MENU 8 i użyj ▼ , aby wybrać ▲ 3, 5< **SW version**> i potwierdź każdą z nich, naciskając przycisk
Naciśnij ENTER 4. Wyświetlona zostanie aktualna wersja oprogramowania.
- Naciśnij przycisk MENU 8, aby przełączyć z powrotem.

10.2 Reset urządzenia

W przypadku zmiany lokalizacji urządzenia, np. przeprowadzki, zapisane stacje DAB mogą nie być już odbierane. Przywrócenie ustawień fabrycznych umożliwia usunięcie wszystkich zapisanych stacji i jednocześnie rozpoczęcie wyszukiwania nowych stacji.

- Naciśnij przycisk MENU 8 i użyj ▼ , aby wybrać ▲ 3, 5< **Ustawienie fabryczne**> i potwierdź za każdym razem naciskając przycisk ENTER 4.
- Pojawi się "**Tak**" "**Nie**". Użyj ▼ ▲ 3, 5, aby wybrać "**Yes**".
- Potwierdź przyciskiem ENTER 4.
- Aby anulować proces, naciśnij kilkakrotnie MENU 8.

Uwaga:



Wszystkie wcześniej zapisane kanały zostaną usunięte.

11 Ustawianie godziny, czas alarmu

Uwaga:

Po uruchomieniu i pierwszym użyciu radiotelefonu należy sprawdzić godzinę i w razie potrzeby zresetować ją.

11.1 Jak ustawić czas

Po dostrojeniu do stacji DAB data i godzina są automatycznie aktualizowane. To samo dotyczy odbioru FM sygnału RDS.

Czas można jednak również ustawić ręcznie:

- ☐ Naciśnij przycisk MENU 8. Użyj ▼▲, aby wybrać 3, 5 **< Czas >** i potwierdź przyciskiem ENTER 4.
- ☐ Naciśnij ▼▲ 3, 5, aby wybrać **< Ustaw godzinę/datę >**.
- ☐ Potwierdź, naciskając przycisk ENTER 4.
- ☐ Naciśnij ▼▲ 3, 5, aby ustawić godzinę.
- ☐ Potwierdź, naciskając przycisk ENTER 4.
- ☐ Następnie ustaw minuty (patrz wyżej).
- ☐ Ustaw datę zgodnie z opisem (DD-MM-RRRR).



Uwaga:

Urządzenie jest **aktualizowane** zgodnie z aktywnym ustawieniem **> Update every** w menu czasu. (Pozycja menu: Time update). Po dostrojeniu do stacji DAB lub FM (RDS) data i godzina są automatycznie aktualizowane.

- Wyświetlanie godziny można zmienić za pomocą opcji **< Set 12/24 hrs >** w menu godziny.
- Wyświetlanie daty można zmienić za pomocą przycisku **< Ustaw format daty. >**

11.2 Jak ustawić czas alarmu

- ☐ Naciśnij przycisk MENU 8.
- ☐ Użyj ▼▲ 3, 5 **< Budzik 1, aby wybrać >** lub **<Ustawienie zegara alarmu 2>**.
- ☐ Naciśnij przycisk ENTER 4, aby potwierdzić żądany czas alarmu.
- ☐ Ustaw czas włączenia w godzinach i minutach na stronie **< Zt. On >**.
- ☐ Aby to zrobić, naciśnij ▼▲ 3, 5. Potwierdź za każdym razem, naciskając ENTER 4.
- ☐ Czas trwania alarmu można ustawić w zakresie od 15 do 90 minut. Dodatkowo ▼
 - ▲ Naciśnij 3, 5 i potwierdź przyciskiem ENTER 4.

- ☐ Użyj ▼▲ 3, 5, aby ustawić źródło dla **Source** i potwierdź przyciskiem ENTER 4. Możesz wybrać pomiędzy
 - Brzęczyk,
 - DAB,
 - Wybierz FM.
- ☐ Dla DAB lub FM: Wybierz stację. (ostatnio słuchana lub zapisana stacja).
- ☐ Aby to zrobić, naciśnij ▼▲ 3, 5 i potwierdź ENTER 4.
- ☐ Możesz teraz wybrać, czy chcesz
 - Codziennie,
 - Raz,
 - w weekend lub
 - chcą być budzeni

w dni powszednie.

UWAGA:

Jeśli wybrano opcję **Once (Raz)**, można ustawić datę budzenia.

- ☐ Ustaw głośność alarmu za pomocą ▼▲ 3, 5. Potwierdź przyciskiem ENTER 4.
- ☐ Bieżące ustawienie **Budzik Wi. / Wył.** miga.
- ☐ Naciśnij ▼▲ 3, 5, aby wybrać **On** i potwierdź naciskając ENTER 4.
- ☐ Zostanie wyświetlony komunikat **Budzik zapisany**. Ustawienie zostanie zapisane.
- ☐ Ustawiona funkcja alarmu jest wskazywana przez symbol na wyświetlaczu.



Po osiągnięciu ustawionego czasu alarmu urządzenie włącza się z wybranym źródłem i ustawioną głośnością.

Uwaga:

Budzik **nie zadziała** w przypadku awarii zasilania lub przypadkowego wyciągnięcia wtyczki z gniazdka.

- ☐ Sprawdź godzinę.

11.3 Wyłącz budzik po alarmie

- ☐ Naciśnij  2, aby wyłączyć alarm.
- ☐ **< Budzik wyłączony >** pojawia się na wyświetlaczu.
- ☐ Naciśnij przycisk ENTER 4, aby włączyć funkcję drzemki na około 5 lub 10 minut (wielokrotnie).
press).

Uwaga: Funkcja alarmu włącza urządzenie ponownie następnego dnia o ustawionej godzinie alarmu. Symbol alarmu jest nadal wyświetlany na wyświetlaczu .

11.4 Wyłącz budzik

- ☐ Postępuj zgodnie z opisem w sekcji "Jak ustawić godzinę alarmu" na stronie 26.
- ☐ W ustawieniu **Budzik włączony/wyłączony** ustaw **budzik** za pomocą opcji ▼
▲ 3, 5, um **Wył.**
- ☐ Potwierdź, naciskając przycisk ENTER 4.
- ☐ **< Zostanie wyświetlony komunikat Budzik zapisany >** .
Symbol budzika zniknie.

11.5 Jak korzystać z funkcji SLEEP

- ☐ Naciśnij przycisk MENU 8. Użyj ▼ ▲ , aby wybrać 3, 5
< Uśpij > i potwierdź przyciskiem ENTER 4.
- ☐ Naciśnij ▼ ▲ 3, 5, aby przełączać ustawienia: Wył, 15 ...
90.
- ☐ Potwierdź, naciskając przycisk ENTER 4.

Po upływie ustawionego czasu urządzenie automatycznie przełączy się w tryb czuwania

12 Eliminacja błędów

Jeśli urządzenie nie działa zgodnie z przeznaczeniem, sprawdź je, korzystając z poniższych tabel.

Jeśli po wykonaniu opisanych czynności kontrolnych nadal nie można usunąć usterki, należy skontaktować się z producentem.

Problemy z urządzeniem

Objaw	Możliwa przyczyna/środek zaradczy
Nie można włączyć urządzenia.	Urządzenie nie jest zasilane. Podłącz prawidłowo zasilacz sieciowy do gniazda sieciowego. W razie potrzeby wybierz inne gniazdo. W pełni naładować akumulator.
Nie słychać żadnego dźwięku.	Zwiększ głośność. Być może wybrano niewłaściwe źródło. Odłącz wtyczkę słuchawek od złącza PHONES.

Objaw	Możliwa przyczyna/środek zaradczy
Słychać zakłócający hałas.	Telefon komórkowy lub inne urządzenie emituje zakłócające fale radiowe w pobliżu urządzenia. Usunąć telefon komórkowy lub urządzenie z pobliża urządzenia.
Wyświetlacz nie włącza się.	Włączanie urządzenia. Odłącz zasilacz sieciowy, podłącz go ponownie i włącz urządzenie.

Problemy z radiem

Objaw	Możliwa przyczyna/środek zaradczy
Nie jest odbierana żadna stacja radiowa.	Urządzenie nie jest w trybie radiowym. Naciśnij przycisk SOURCE. Wyszukiwanie stacji - patrz str. 20 / 23.
Nie jest odbierany żaden sygnał DAB.	Sprawdź, czy odbiór DAB jest możliwy w danym regionie. Ponownie ustaw antenę. Spróbuj odbierać inne kanały. Przeprowadź wyszukiwanie.
Dźwięk jest słaby lub niskiej jakości.	Inne urządzenia, np. telewizory, zakłócają odbiór. Umieść urządzenie z dala od tych urządzeń. Antena nie jest wysunięta lub wyrównana. Wyciągnij antenę. Obróć antenę, aby poprawić odbiór.

13 Dane techniczne

Wymiary urządzenia (szerokość x wysokość x głębokość)	180 mm x 96,5 mm x 42 mm
Waga:	ok. 321 g
Zasilacz wtykowy Zasilanie (wejście):	Prąd zmienny 100-240 V, 50/60 Hz, 0,2 A Tryb gotowości < 1 W
Wyjście:	6V DC  , 500 mA
Moc wyjściowa:	1W
Warunki otoczenia:	+5 °C do +35 °C 5 % do 90 % wilgotności względnej (bez kondensacji)
Radio: Częstotliwości odbioru:	FM 87,5-108 MHz DAB+/DAB 174-240 MHz
Antena:	Antena teleskopowa DAB/UKW
Złącze słuchawkowe:	3,5 mm jack

Z wyjątkiem zmian technicznych i błędów. Podane wymiary są wartościami przybliżonymi.

Zastrzega się możliwość zmian i błędów w druku. Status 01/25

Kopiowanie i powielanie wyłącznie za zgodą wydawcy. Najnowsza wersja instrukcji jest dostępna w formacie PDF w obszarze pobierania na stronie głównej TechniSat pod adresem www.technisat.de.